



خطبه جمعة

سيري: 2023/27

غرور: تيفوداي يغ مستي دهيندري

18 ذوالحجة 1444 هـ

برسامان

7 جولاى 2023 م

دكواركن... اوليه

جابتن حال احوال اكام ترغكانو

PERINGATAN:

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

الْخُطْبَةُ الْأُولَى

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ النَّبِيِّ الْأَمِينِ،

وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا كَثِيرًا.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ،

وَالْعَمَلِ بِطَاعَتِهِ وَالْبُعْدِ عَنِ أَسْبَابِ غَضَبِهِ.

سيد غ جمعة يغ درحمي الله ،

ماريله سام-سام كيت منيغكتكن كتقواءن كقد الله سبحانه وتعالى

دغن برسوغكوه-سوغكوه ملقساناكن سكاللا قرينتهن، دان جوك

برسوغكوه-سوغكوه منيغكلكن سكاللا لارغنن. ايغته، هان دغن

برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى، ستياف مانسي اكن ممقراوليه رحمة

اونتوق تركولوغ دالم كالغن همباث يغ برجاي د دنيا دان اخيرة.

سیدغ جمعة یغ دکاسیھی،

قد هاري جمعة یغ فنوه کبرکتن این، خطیب میرو کفد سموا اکر
داقت ممبري تومقوان ترهادف خطبة یغ برتاجوق:

غُرُور: تیغو داي یغ مستي دهیندري

سچارا موده، فرکاتان غُرُور بر مقصود تیغو داي. اي مروفاکن
فپاکیت هاتي یغ بولیه دهیدفی اولیه سسیافا سهاج دالم کالغن
مانسی. ماله سبیرن کهیدوون کیت د اتس دنیا این جوک دصیفتکن
سباکاي ساتو بنتوق تیغو داي باکي مریک یغ تیدق مهمي حقیقه
بهاوا کهیدوون دنیا هاپاله سمنتارا.

الله سبحانه وتعالی بر فرمان دالم سورة الحديد، ايات 20:

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ ﴿٢٠﴾

مقصودن: دان ایغتله بهاوا کهیدوون دنیا این تیدق لاین هاپاله
کسنغن باکي کولوغن یغ ترقدای.

سلائين ايت، غُرُورُ جوڪ بوليه برادا دالم ديري سساورغ انسان يغ
 ترقداي مليهت كباءيقن دلاكوكن اوليه ديرين سنديري. كآداءن اين
 ترجادي اقابلا سساورغ مڱاكو ديرين ممقوپاءِي كهيتن دان كلبهين
 ترنتو، سرتا ممدغ رنده ترهادف اورغ لاءين. لبه دهشت لائي،
 فپاكيٽ غُرُورُ مليبتكن قربواتن ظاليم، مڱهينا سرتا مڱرڪچيلكن
 اورغ لاءين. اين دسبكن سڱكاءن بهاوا ديري سنديري جاءوه لبه
 بايق برنديغ دغن اورغ لاءين.

سيدغ جمعة يغ برهاكيا،

غُرُورُ اداله جاروم هالوس شيطان يغ دكوناكن اونتوق مپستكن
 مانسي. شيطان تيدق هان براوسها اونتوق مپستكن اورغ يغ لالاي
 دالم كمعصياتن، تئافي جوڪ براوسها اونتوق مڱرداياكن مانسي
 منروسي كباءيقن يغ دلاكوكن. حال اين دجلسكن اوليه الله سبحانه
 وتعالى منروسي فرمانن دالم سورة لقمان، ايات 33:

إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ

الْفُرُورُ ٣٣

مقصودن: سسوغکوهن جنجی الله ایت اداله بنر، مک جاغنه کامو دفر دایاکن اولیه کهدوئن دنیا، دان جاغن قولاً کامو دفر دایاکن اولیه بیسیقن دان ایجیقن شیطان یغ میبکن کامو برانی ملعکر قرینته الله.

سیدغ جمعة یغ درحمی الله،

غُرُورُ اداله فپاکیت بربهایی یغ بولیه منیمقا سسیاقا سهاج. امام الغزالی مپوت دالم کتاب اِحیاءِ عُلُومِ الدِّینِ، کلومقوک علمون بولیه ترتیقو دغن علمون، اهلی عبادت اد یغ ترقدای دغن عمل عبادهن، بکیتو جوک کولوغن هرتاون یغ ترقدای دغن هرتا ککایان سرتا کباجیقن یغ دلا کوکنش.

اورغ یغ برعلمو بولیه اد فراسان دیرین جاءوه لبیه هیبت درقد اورغ لاءین. لالو مپاوا کقد فرچاغکاهن قنداغن تنقا سمقادن کران ملیهت اورغ لاءین سموان ساله، هاش دیرین سهاج یغ بتول دان قالیغ برعلمو.

اورغ یغ بایق برعباده جوک تیدق ترلقس درقد کأداءن میاٹک بهاوا
دیرین یغ قالیغ دکت دغن الله سبحانه وتعالی. وجود جوک کولوغن
یغ کمر منونجوقکن عمل عباده یغ دلاکوکن دالم میدیا سوسیال اکر
مندافت فوجیان مأنسی.

کسموا فرکارا ترسبوت بولیه مروسقکن عمالن، دان این برلاکو
دسببکن غُرُور. اولیه ایت، اومت إسلام دایغتکن اولیه الله سبحانه
وتعالی دالم بایق ایات القراءان تنتغ بهای غُرُور. فغولغن فرکاتان غُرُور
دالم القراءان ممبری فتونجوق فتیغن ستیاف اومت إسلام منجاک دیری
درقد مغهیدف فیاکیت غُرُور.

سیدغ جمعة یغ درحمی الله،

تردافت بایق لغکه یغ بولیه دامبیل اونتوق میلامتکن دیری درقد غُرُور ،
انتاران ایاله:

فرتام: براوسها منمبه فغتاھوان تنتغ قلبا کای فیاکیت هاتی.

ستياف اورغ اسلام قرلو براوسها منمبه علمو اونتوق لبيه مئغالي جنيس-جنيس فپاڪيت يغ برتاقق د دالم هاتي مأنسي، برداسرکن سومبر يغ مُعْتَبَر. سساورغ يغ مئغالي سيلوق بيلوق (selok belok) فپاڪيت هاتي تيدق اكن موده ترليت دغن فپاڪيت غُرُور. حال اين كران اورغ يغ ممقوپاءي فغتهاهوان تنتغ فپاڪيت هاتي سهاجله يغ ممقو مئغيندري ديرى درقد تيفوداي غُرُور.

كدوا: سنتياس ملاكوكن فپوچين جيوا (تَزَكِيَةُ النَّفْسِ)

نفسو يغ اد دالم ديرى مأنسي قرلو دكاول دغن فندوان شرع اكر تيدق ملاكوكن قلباڪاي جنيس دوسا دان معصية. اوليه ايت، ديرى ممرلوكن راوتن فپوچين جيوا دغن ملاكوكن عمالن-عمالن باءيق سفرتيمان يغ دتوئجوقكن دالم القرءان دان حديث رسول الله ﷺ.

رسول الله ﷺ تله منونجوقكن چارا اونتوق ملاكوكن تَزَكِيَةُ النَّفْسِ دغن انتاراش موهون دعاء قرليندوغن كقد الله سبحانه وتعالى.

اللَّهُمَّ آتِ نَفْسِي تَقْوَاهَا، وَزَكِّهَا أَنْتَ خَيْرٌ مِنْ زَكَّاهَا، أَنْتَ وَلِيَّهَا وَمَوْلَاهَا
مقصودن: يا الله، انوکړهکنله کډد جیواکو کتقواءن، دان سوچیکنله
جیواکو دغن کتقواءن ایت، اغکاوله سباءیق-باءیق یغ منسوچیکنش،
دان اغکاوله یغ منجاک سرتا ملیندوغینش.

(حدیث روایة مسلم)

کتیک: ملتقن اورغ لاین لیه بائیق درقد ډیری سنډیری
ډیاکیت غرور اداله ډیاکیت هاتی یغ فرلو داوباتی دغن چارا منډیدیق
ډیری اکر سنتیاس برصفا تواضع (tawaduk). سسوغکوهند صفا
تواضع (tawaduk) داقت مغهیلغن فراساءن سومبوغ دالم ډیری یغ
سغکوف مرنداه-رنداهکن اورغ لاین. ساورغ صحابه رسول الله
ﷺ برنام عبدالله المزنی رضی الله عنه میاتاکن بهاوا ابلیس ممبریکن
واس-واس کډد سساورغ مسلم دغن مغاتکن بهاوا ډیرین لیه ملیا
درقد مسلم لاین. اینله انتارا فونچا ډیاکیت غرور سماکین مریبق دالم
جیوا مانسی.

کأمفت: بايق مغيغاتي کماتين

سسوغکوهن دغن مغيغاتي کماتين، سساورغ اکن داقت مغلول ديري درقد لوبا (loba) ترهادف نعمت دنيا. نصيحت اکر مغيغاتي کماتين دپاتاکن اوليه رسول الله ﷺ دالم حديث:

أَكثِرُوا ذِكْرَ هَازِمِ اللَّذَاتِ يَعْنِي الْمَوْتَ

مقصودن: قربايقله مغيغاتي قموتوس سگالا کنعمتن ياءيت کماتين.
(حديث روايه الترمذي)

کسيمقولن، ستياف مسلم قرلو مملهارا ديري درقد ترجبق دغن قپاڪيت غُرُور. ستياف اورغ يغ برايماں قستي اکن داوجي اوليه الله سبحان وتعالى. غُرُور مروفاکن ساتو بنتوق اوجين اونتوق منتوکن تاهف کايماں سساورغ کقد الله سبحانه وتعالى. اورغ يغ ترليبت دغن غُرُور اکن ترماسوق دالم کالغن اورغ يغ روکي کران منسيا-

سیاکن عمالن باءیق یغ دچماری دغن کموغکرن دسبکن ریاء، بئک
دیری، تیدق إخلاص دان سباکایش.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَلَهُوَ وَلِلدَّارِ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَنْقُونَ أَفْلا

تَعْقُلُونَ ﴿٣٢﴾

مقصودن: دان تیدق دناماکن کهیدوفن دنیا ملاءینکن فرمائینن یغ
سیا-سیا دان هیبورن یغ ملاایکن؛ دان دمی سسوغکوهن نکری
اخیره ایت لبیه باءیق باکی اورغ یغ برتقوی. اولیه ایت، تیدقکه
کامو ماهو برفیکیر؟

(سورة الأنعام، ايات 32)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ.

وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ.

وَتَقَبَّلَ اللَّهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ

وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيد غ جمعة يغ دكاسيهي،

ماريله كيت ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله
ﷺ سباكايماں فرمان الله دالم سورة الأحزاب، ايات 56:-

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،
وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُودُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنَ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ. اللَّهُمَّ اشْفِ مَرَضَانَا وَارْحَمْ مَوْتَانَا، وَالطِّفْ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ السُّلْطَانَ مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةِ تَرْغَاكَانُو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكُو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

يا الله، يا رحمن، يا رحيم.

قرباء يقيله هوبوغن د انتارا كامى دغن فنوه كاسيه سايغ. انو كرهكنله كقد كامى كصيحتن دان كعافيتن (keafiatan). كورنياكنله كقد كامى نعمت كامان، كسلامتن دان كسجهتزان يغ برتروسن. ليندوغيله كامى درقد سكاللا كبوروقن دان كعابين. هيندركنله كامى درقد سبارغ بنتوق كموغكرن دان كمعصيتن.

يا الله،

لیمقهکنله دالم کهیدوئن کلوارک کامی کتنغن دان کبهاکیاءن. سمایکنله
سماغت موافتت دالم کجیرانن دان قریه (kariah) کامی. سوبورکنله قارا
بلیا دان رماج کامی جیوا یغ منتف، ایمان یغ تکوه، علمو یغ برمنفعة،
اخلاق یغ ملیا، حرمت معهرمتی دان معملکن نیلای-نیلای مورنی دالم
کهیدوئن. جاءوهکنله مریک درقد فرکارا-فرکارا یغ بولیة منجاتوهکن
مرواه دیری، کلوارک دان نکارا.

يا الله،

کامی قوهون کحضرة مو اکر منتقکنله فکاغن کامی منوروت اجرن اهلی
السنه وجماعه دان قلیهاراله کامی درقد عمالن دان عقیده یغ میلیویغ دان
سست. بو کاکنله هاتی کامی اونتوق استقامه ملقساناکن قرینته مو دغن
ترباءیق تراوتماث مندیریکن صلاة فرض لیما وقتو، منونایکن زکاة دان
کفرضوان یغ لایین. برکتیله هیدوف کولوغن یغ ملقساناکن زکاة دان
مپایغی فقیر میسکین سرتا مریک یغ معانفاقکن (menginfakkan)
هرتا اونتوق قمبراعونن اومت اسلام ترعگانو دغن کنجرن قاهلا یغ
برکندا.

دمكين جوڪ يا الله، تمبه دان لواسکنله رزقي اورغ يغ مواقفکن هرتاش.
تريماله واقف مريك دشن کنجرن قاهلا يغ برککالن هيغک ک هاري اخيرة.
يا الله،

اغکاوله توهن يغ مها برکواس. کامي برشکور کحضرة مو يغ تله
مغورنياکن کقد کامي رحمة دان نعمت، سهيغک کامي داقت منروسکن
اوسها ک اره مفرکو کوهکن نکارا اومت اسلام خصوصن د نکري
ترغکانو، سباکاي سبواه نکري يغ امان داماي، ماجو لاکي دبرکتي.
بوکاکنله فينتو-فينتو رزقي دري سکالا فنجورو. جاءو کنله نکري کامي
اين دان نکارا اومت اسلام سلوروهن درقد سکالا مالاقتاک، مصيبة دان
اف جوا کمورکاءن مو. أمين،

يا الله، يا أرحم الراحمين

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

أذْكُرُوا اللهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُواهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ، وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.
قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ، يَرْحَمْكُمْ اللهُ.